



Vranduk hidroenergetski projekt

Plan uključivanja zainteresiranih strana (PUZS)

Maj 2013

Evropska banka za obnovu i razvoj (EBRD)



Sadržaj

Poglavlje	Naslov	Strana
1.	Uvod i sažetak projekta	1
1.1	Pregled _____	1
1.2	Projekat _____	1
2.	Regulatorni zahtjevi	3
2.1	Pregled _____	3
2.2	Nacionalna regulativa _____	3
2.3	EBRD zahtjevi _____	3
3.	Identificiranje zainteresiranih strana i metode komunikacije	4
4.	Program konsultacija i objavljivanja informacija	6
5.	Mehanizam za rješavanje pritužbi	12
6.	Kontakt informacije	13
Dodaci		14
	Dodatak A. Obrazac pritužbe _____	15

1. Uvod i sažetak projekta

1.1 Pregled

Javno komunalno preduzeće Elektroprivreda Bosne i Hercegovine (EPBiH) planira izgraditi novu hidroelektranu snage 20 MW kod sela Vranduk na rijeci Bosni u središnjoj Bosni i Hercegovini ("HE Vranduk 'ili' Projekt "). Gradnja HE Vranduk će omogućiti potencijalnu prosječnu proizvodnju od 96.38GWh struje godišnje.

Ovaj dokument je Plan uključivanja zainteresiranih strana (PUZS). Svrha PUZS-a je da se unapredi sudjelovanje zainteresiranih strana tokom životnog ciklusa projekta, posebno prije i za vrijeme izgradnje i eksploatacije HE Vranduk, kao i da se uključivanje zainteresiranih strana sprovede u skladu s nacionalnim zakonima i najboljom međunarodnom praksom, kao što su zahtjevi Europske banke za obnovu i razvoj (EBRD).

1.2 Projekat

HE Vranduk će se nalaziti u blizini sela Vranduk u općini Zenica u središtu Bosne i Hercegovine (BiH). Vranduk se nalazi u Zeničko-dobojskom kantonu (Kanton IV) na lijevoj obali rijeke Bosne između grada Zenice i naselja Nemila. Projektna lokacija je prikazana na slici 1.1, a na slici 1.2 je prikazano kako će završena HE Vranduk vjerovatno izgledati.

Figure 1.1:Projektna lokacija



Izvor: Mott MacDonald Ltd.

Figure 1.2: Fotomontaža uzvodne lokacije



Izvor: EPBiH

HE Vranduk će biti nova, protočna derivaciona elektrana. Električna energija će biti transferirana u lokalnu prijenosnu i distribucijsku mrežu. Projekt uključuje sljedeće ključne komponente:

- novu branu uključujući i malu hidroelektranu
- ulaznu građevinu uzvodno na lijevoj obali rijeke
- akumulaciju do 6,1 km iza brane
- tunel na lijevoj strani rijeke uzvodno od brane koja će nositi vodu oko 1,5 km do strojare
- strojara sa odvodnim kanalima i prokopanim nizvodnim koritom, prostor sa preturbinskim zatvaračima, komandna zgrada, plato sa transformatorom i razvodnim postrojenjem nizvodno na kraju tunela

Vranduk hidroenergetski projekt

- kratak vodni kanal (odvodni) između strojare i korita nizvodno
- produbljivanje korita do 2.9m od mosta Bosna IV mosta i sela Nemila (oko 2,5 km)

Osim toga, sljedeće ceste će biti obnovljeni ili izgrađeni kako bi se osigurala stabilnost cesta i Zeničko-dobojske željeznice uslijed promjene vodostaja iza brane, kao i za obezbjeđenje pristupa naselju Hanovi, potom brani i drugim objektima projekta:

- Rehabilitacija oko 4 km ceste Vranduk-Zenica i deset odvodnih kanala/propusta ispod sanirane ceste i željezničke pruge na lijevoj obali jezera.
- Izgradnja nove ceste (oko 600m) između ulazne građevine i naselja Hanovi, uključujući most preko željezničke pruge uzvodno od brane.
- Rehabilitacija pristupne ceste između ulazne građevine i brane (oko 160m).
- Rehabilitacija lokalne ceste između strojare i Nemila na lijevoj obali rijeke (oko 1,2 km)

Procjenjuje se da će izgradnja HE Vranduk potrajati oko četiri godine, s početkom u septembru 2014, a završit će se u 2018 godini. Okolišna i socijalna procjena uticaja (OSPU, engl. ESIA) pripremljena je kako bi se procijenili uticaji i koristi od Projekta i identificirale mjera ublažavanja u cilju upravljanja ovim uticajima. Glavni očekivani negativni uticaj tokom izgradnje će biti povećanje nivoa buke (uključujući i uticaj mogućih miniranja za podzemne radove), potom povećanje prometa na cesti kroz dolinu uslijed dopreme i uklanjanja materijala i opreme, povećanje mutnoće u rijeci uslijed erodiranja prljavštine i blata tokom izgradnje i produbljivanja korita. EPBiH će smanjiti buku što je više moguće, osigurati će da sav promet slijedi Plan upravljanja prometom kako bi umanjili njegov uticaj, te će obavljati sve aktivnosti (uključujući i produbljivanje korita) u skladu s najboljom međunarodnom praksom kako bi se izbjegle erozije. Osim toga, EPBiH će kupiti oko 9.100 m² zemljišta s obje strane rijeke, jer će ono biti potopljeno. Ovim neće biti pogođeno više od 15 domaćinstava. EPBiH će kupiti zemlju u skladu sa zakonima Federacije Bosne i Hercegovine (FBiH) i zahtjevima EBRD-a – niko neće pretrpjeti ekonomski gubitak izazvan nemogućnošću da koristi svoje zemljište.

Korisni uticaji će uključivati mogućnost zapošljavanja tokom izgradnje (poduzetnici mogu uposliti vlastitu radnu snagu, međutim lokalna radna snaga koristit će se što je više moguće za projektne aktivnosti), uvođenje rekreativnih i sportskih programa i povećani prihodi od poreza za općinu.

Javne konsultacije i aktivnosti objavljivanja su poduzete tokom postupka za dobivanje potrebne prethodne vodne dozvole i okolišne dozvole (što uključuje i objavljivanje Procjene uticaja na okoliš) u 2009 i 2010 godini respektivno, a u skladu s propisima FBiH. Ovaj PUZS je izrađen da promovira pristup Projekta uključivanju zainteresiranih strana. PUZS će biti dostupan (kao i sve njegove naknadne promjene) na web stranici EPBiH www.elektroprivreda.ba i na sljedećoj adresi u Zenici:

Kontakt: Vinko Bošnjak

Poštanska adresa: Elektrodistribucija Zenica: Safvet bega Bašagića 6, 72000 Zenica

Telefonski broj: +387 32 449 601

E-mail: v.bosnjak@elektroprivreda.ba

2. Regulatorni zahtjevi

2.1 Pregled

Kao dio trajne posvećenosti EPBiH dobrom korporativnom upravljanju i zainteresiranim stranama, ovaj PUZS je izrađen sa ciljem da se zadovolje zahtjevi međunarodne najbolje prakse kao što su EBRD Provedbeni zahtjevi (PZ) i zakoni FBiH. FBiH je potpisala i ratificirala Arhušku konvenciju UN-ove Ekonomske komisije za Europu, koja se odnosi na pristup informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i javnom pristupu pravosuđu u vezi sa okolišem, a koja je u skladu je s Provedbenim zahtjevima EBRD-a. Stoga su zakoni FBiH uglavnom su usklađeni s PZ-ma EBRD-a.

2.2 Nacionalna regulativa

Zakon o zaštiti okoliša ("Službeni list BiH", broj 33/03 i 38/09) propisuje da javnost mora imati adekvatan pristup svim informacijama o okolišu koja su na raspolaganju tijelima javne vlasti, i javnosti mora biti omogućeno da sudjeluje u procesu donošenja odluka. Procjena uticaja na okoliš (PUO) pripremljena je za ovaj projekt (prema "Službenom listu FBiH" 33/03, izmijenjeno) i dobivena je Okolišna dozvola (prema "SL" br. 19/04). Poziv na javne konsultacije radi objavljivanja PUO je izdan 18. oktobra 2010. U skladu s odredbama Zakona o zaštiti okoliša FBiH, javne konsultacije je održalo Federalno Ministarstvo okoliša i turizma (FMOiT) u suradnji s EPBiH. Javni sastanak je održan 14 septembra 2009, prije izdavanja Prethodne vodne saglasnosti kako je i propisano Zakonom o vodama (Službeni list FBiH 70/06). Sastanak je dogovorila i vodila Agencija za vode. Sve zainteresirane strane su imale priliku da podnesu svoje primjedbe u pisanom obliku u roku koji je trajao duže od 30 dana.

2.3 EBRD zahtjevi

EBRD je predan promoviranju održivog razvoja u skladu sa svojom Okolišnom i socijalnom politikom (maj 2008) i Provedbenim zahtjevima. EBRD postavlja svoje uvjete u vezi sa sudjelovanjem zainteresiranih strana u sljedećim dokumentima:

- Okolišna i socijalna politika (2008)
- Politika o javnim informacijama (2008)
- PR 10 objavljenje podataka i uključivanje zainteresiranih strana (2008)

S obzirom da je ovo projekat kategorije A, EBRD zahtijeva da zainteresirane strane budu informirane i konsultovane u svakoj fazi projekta i uključene u konstruktivan dijalog. Javne konsultacije o Procjeni uticaja na okoliš i Prethodna vodna dozvola (kao što je objašnjeno u odjeljku 2.2) doprinose ispunjavanju uvjeta EBRD-a. Ovaj PUZS je pripremljen kako bi se olakšao daljnji trajan dijalog sa zainteresiranim stranama tokom trajanja Projekta. EPBiH će koristiti PUZS kao alat za identificiranje zainteresiranih strana i inkorporiranje njihovih stavova u proces donošenja odluka, naročito u područjima koja direktno utiču na njih, kao što su mjere ublažavanja uticaja i podjela koristi od razvoja.

3. Identificiranje zainteresiranih strana i metode komunikacije

Strane zainteresirane za ovaj Projekat su prikazane ispod u Tabla 3.1, kao i detalji o tome kako će ih EPBiH uključiti u skladu sa medijima koje zainteresirane strane najčešće koriste i koji im najviše odgovaraju.

Tabla 3.1: Identificiranje zainteresiranih strana i metoda komunikacije

Zainteresirane strane	Detalji o komunikaciji	Predložen medij	
<i>Interne zainteresirane strane</i>			
Radnici kompanije u Vranduku (oko 20 tokom operativne faze)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Komunikacija će se uspostaviti na lokaciji HE Vranduk 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Oglasna tabla u sobi za odmor ili hodniku (identificirati vidno mjesto) ▪ Umetnuti bilten u potvrdu o plaći ▪ Procedure za rješavanje pritužbi 	
Privremeni radnici na gradnji, podizvođači, (nekoliko stotina radnika tokom faze gradnje)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Komunikacija će se uspostaviti na lokaciji HE Vranduk 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Informacije u ugovorima ▪ Oglasne table na više jezika ukoliko su prisutni i internacionalni radnici ▪ Trening i kratke prezentacije ▪ Procedure za rješavanje pritužbi 	
Članovi sindikata	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Gdin. Omer Sikira, JP Elektroprivreda BiH, Vilsonovo šetaliste 15, Sarajevo, +397 33 751 991, e-mail: o.sikira@elektroprivreda.ba 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Oglasna tabla ▪ Interna dokumenta i procedure komuniciranja ▪ Informacije po zahtjevu predstavnika sindikata 	
<i>Eksterne zainteresirane strane</i>			
Naselja	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vranduk (oko 50 domaćinstava); ▪ Novi Vranduk (oko 20 domaćinstava); ▪ Varošište (oko 40 domaćinstava); ▪ Beharinovac; ▪ Ponirac; ▪ Lučice; ▪ Koprivina, i ▪ Hanovi (oko 40 domaćinstava). 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Glavni funkcionar uprave u naselju Vranduk ▪ Glavni funkcionar uprave u naselju Novi Vranduk ▪ Glavni funkcionar uprave u naselju Varošište ▪ Glavni funkcionar uprave u Beharinovcu ▪ Glavni funkcionar uprave u naselju Ponirac ▪ Glavni funkcionar uprave u naselju Lučice ▪ Glavni funkcionar uprave u naselju Koprivina ▪ Glavni funkcionar uprave u naselju Hanovi 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Javne konsultacije/sastanak kada je to potrebno nakon početka gradnje i za vrijeme gradnje ▪ E-mail obavijesti se šalju glavnim funkcionarima naselja ▪ Novinski oglasi ▪ Javne oglasne table na gradilištu i najave na plakatima u svakom naselju
Gradovi	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nemila (oko 2,500 stanovnika) ▪ Zenica (oko 96,000 stanovnika) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Gradonačelnik općine Zenica Trg BiH 6, 72 000 Zenica ▪ Ured lokalne zajednice Nemila ▪ Zgrada općine Zenica ▪ Knjižnica Zenica 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sastanak/Konsultacije s javnošću kada je to potrebno ▪ Novinski oglasi ▪ Javna oglasna ploča na gradilištu ▪ Dokument objave u zgradi općine Zenica (ovisi o odobrenju od općine Zenica)¹ i zgradi Gradske knjižnice u Zenici
Osobe pogođene kupovinom zemljišta	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Korisnici zemljišta ▪ Vlasnici zemljišta 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pojedinačni vlasnici i korisnici/oni koji su nastanjeni na zemljištu. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Konsultacije kako je specificirano Okvirom za preseljenje i naknade. ▪ Javne konsultacije za određivanje vlasništva i pregovaranja o naknadama

¹ Objavljivanje informacija u početku će morati biti dostavljen i odobren od strane Odjela gradonačelnika općine Zenica. Jednom podnesen i odobren također će biti dostavljen na odobrenje Ministarstvu za prostorno uređenje i zaštitu okoliša Zeničko-dobojskog kantona.

Vranduk hidroenergetski projekt

Zainteresirane strane	Detalji o komunikaciji	Predložen medij	
Uprava općine Zenica	<ul style="list-style-type: none"> ■ Služba za komunalne poslove ■ Služba odgovorna za vode, ■ Služba za prostorno uređenje i ■ Služba za zajedničke poslove; ■ Služba civilne zaštite 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Načelnik Službe za komunalne poslove ■ Načelnik službe za vode ■ Načelnik službe za prostorno uređenje ■ Načelnik službe za općinske poslove ■ Načelnik službe civilne zaštite 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Komunikacija putem e-maila sa načelnicima općinskih službi ■ Službeni i neformalni sastanci ako i kada je potrebno
FBiH vlada	<ul style="list-style-type: none"> ■ Federalno ministarstvo turizma i okoliša ■ Ministarstvo poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva ■ Ministarstvo prostornog uređenja ■ Ministarstvo energije, rudarstva i industrije. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ MoET Marka Marulića 2, Sarajevo Telefon: +387 33 726 700 E-mail: fmoit@fmoit.gov.ba ■ MAWF; Marka Marulića br 2, Sarajevo Telefon: +387 33 726 550 e-mail: info@fmpvs.gov.ba ■ MoPP; Marka Marulića 2, Sarajevo Telefon: + 387 33 726 500 e-mail: info@fmpu.gov.ba ■ MEMI; Alekse Šantića bb, Mostar Telefon: + 387 36 580 015 e-mail: fmeri-sa@bih.net.ba 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Formalna i neformalna komunikacija kako projektne dozvole zahtijevaju ■ Službeni i neformalni sastanci ako i kada je potrebno
NVO	<ul style="list-style-type: none"> ■ NVO Otpor (Ekološki pokret Otpor) ■ RTV Zenica ■ Eko forum Zenica ■ Asocijacija Zeleni okoliš (AGH) ■ EOA EcoNOVA, Zenica (Novak) ■ Udruženje Sportskih ribolovaca "Bistro" - Zenica 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Akif Smajlović ■ Direkcija JP, RTV Zenica Telefon: +387 32 449 203 e-mail: info@rtvze.ba ■ Ul. Školska 10, 72000 Zenica Telefon: +387 32 405 050 e-mail: info@ekoforumzenica.com.ba ■ Crkvice 42, 72000, Zenica Telefon: +387 62 983 603 e-mail: prijateljstvo@hotmail.com ■ Bulevar Kulina bana 12, 72000, Zenica Telefon: +387 61 933 077 e-mail: econova@gmail ■ Bulevar Kulina Bana 32, 72000 Zenica Telefon: +387 32 242 212 e-mail: bistroze@yahoo.com 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kopija e-maila NTR ■ Obavijesti prije početka gradnje i na ključnim fazama u procesu gradnje putem e-maila ■ Godišnja izvješća / objave na web stranici preduzeća: www.elektroprivreda.ba.com ■ Konsultacije s javnošću i sastanci po potrebi
Preduzeća, poslovno okruženje	<ul style="list-style-type: none"> ■ Arcelor Mittal Steel ■ Almy postrojenje za proizvodnju betona ■ Pilana, Nemila ■ Zenica rudnik uglja 	Zenica i Nemila	<ul style="list-style-type: none"> ■ Javne konsultacije/sastanci kada je potrebno ■ Email obavijesti u ključnim fazama gradnje (po zahtjevu)
Druge zainteresirane strane	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fondacija Mozaik 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Soukbunar 42, 71000 Sarajevo Telefon: +387 33 266 480 email: info@mozaik.ba 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Javne konsultacije/sastanci ■ Novinski oglasi

Tabla 3.1 daje naznaku o interesnim stranama za koje se očekuje da će biti konsultirane tokom životnog ciklusa projekta.

Ovaj PUZS i tabela iznad će biti ažurirani na trajnoj osnovi, kako se nove zainteresirane strane budu identificirale kroz provedbu Projekta.

maj 2013

Plan uključivanja zainteresiranih strana (PUZS)

4. Program konsultacija i objavljivanja informacija

EPBiH je objavila Procjenu uticaja na okoliš, a objavit će Netehnički rezime (NTR) i Okolišni i socijalni akcioni plan (OSAP) Projekta. Oni će također pružiti informacije u obliku javnih konsultacija, novinskih članaka, letaka, obavijesti i e-mailova kako bi se osiguralo da su zainteresirane strane dobro informirane o projektu tokom cijelog njegovog životnog ciklusa. Zainteresirane strane će imati priliku da izraze svoje mišljenje o projektu i o EPBiH, uključujući i pritužbe u svim fazama gradnje i eksploatacije Projekta.

Proces izrade Studije uticaja na okoliš je zaključen za ovaj Projekt, a tokom tog razdoblja MOiT je bilo odgovorno za obavljanje javnih konsultacija sa lokalnim zajednicama. Javne konsultacije su provedene tokom procesa dobivanja preliminarne vodne saglasnosti (14. septembar 2009) i objave studije Procjene uticaja na okoliš (3. novembar 2010)².

EPBiH ima radnike i na drugim hidroenergetskim projektima u FBiH i mi prenosimo informacije tim radnicima preko njihovih radnih uvjeta, zatim preko Okolišnih, zdravstvenih i sigurnosnih politika i procedura i pomoću radničkog pritužbenog mehanizma. Ove mjere će se također koristiti tokom izgradnje HE Vranduk i tokom njene eksploatacije (kao što je prikazano u Table 4.1), te će se primjenjivati kako na vanjske izvršitelje, tako i na radnike EPBiH.

Do danas su održani sastanci sa sljedećim eksternim zainteresiranim stranama:

- Federalno Ministarstvo okoliša i turizma;
- Federalno Ministarstvo prostornog uređenja;
- Federalno Ministarstvo energije, rudarstva i industrije;
- Federalno Ministarstvo poljoprivrede, vodoprivrednih i šumarstva, i
- Općina Zenica, Službe za komunalne poslove, za vode i zaštitu okoliša, te Služba za civilnu zaštitu

Objavljivanje informacija i aktivnosti konsultacija koje su provedene ili će biti provedene od strane EPBiH, MOiT i drugih srodnih ministarstava i agencija (kao što su je Agencija za vode) kao dio Projekta prikazane su u Table 4.1 na sljedećoj stranici.

² Komentari učinjeni tokom javnih konsultacija će biti objavljeni na web stranici EPBiH.

Vranduk hidroenergetski projekt

Table 4.1: Program javnih konsultacija i objavljivanja informacija

Informacija za objavljivanje	Vremenski okvir	Sredstvo komunikacije / medij	Lokacija	Prilika za komentar zainteresiranih strana
<i>Interne zainteresirane strane</i>				
Mehanizam za rješavanje pritužbi radnika	Od početka projektnih aktivnosti	Oglasna ploča u sobi za odmor, kratke prezentacije kada nove skupine radnika započnu rad na projektu	HE Vranduk gradilište	Radnici (uključujući i one koji nisu uposlenici) mogu podnijeti pritužbe u bilo kojem trenutku tokom svog rada na Projektu
Uvjeti zapošljavanja	Od početka projektnih aktivnosti	Uključeni u ugovore	N/A	Kroz mehanizam za rješavanje pritužbi radnika
Ljudski resursi i politike i procedure zaštite okoliša, zdravlja i sigurnosti (EHS)	Od početka projektnih aktivnosti	Uključeni u ugovore	N/A	Kroz mehanizam za rješavanje pritužbi radnika
<i>Eksterne zainteresirane strane</i>				
<i>Prethodno uključivanje zainteresiranih strana</i>				
Dokumentacija za preliminarnu Procjenu uticaja na okoliš	Podnesena Federalnom MOiT 24. juna 2009, a Ministarstvo je donijelo zaključak o studiji o procjeni uticaja na okoliš 9. jula 2009.	Obavijest o dostupnosti putem javnih medija Tiskane kopije dostavljene lokalnim uredima vlasti i zainteresiranim stranama za primjedbe i prijedloge	Izravni pisani zahtjev od MOiT	Period za primjedbe i prijedloge je bio 15 dana od dana primitka zahtjeva
Oglas u javnim medijima koji informiše o podnijetom zahtjevu za dobivanje Prethodne vodne saglasnosti (provodi Agencija za vode)	Nakon podnošenja zahtjeva za prethodnu vodnu saglasnost i prije javnih konsultacija (koje je provedeno 14. septembra 2009)	Obavijest na oglasnoj tabli i web stranici Agencije za vode Izravne pisane obavijesti zainteresiranim stranama i javnosti.	Dnevni Avaz i Oslobođenje Objava je izdana, ali mi nemamo informaciju da li je i kada je ovlaštena agencija objavila ovo u javnim medijima	Period od 30 dana za podnošenje pisanih primjedbi. Ovaj vremenski okvir je već bio ispoštovan prema Zakonu o vodama.
Javni sastanci prije izdavanja Prethodne vodne saglasnosti (održani od strane Agencije za vode)	14 septembar 2009	Javni sastanak	Ured EPBiH Vilsonovo šetalište 15, 71000 Sarajevo,	Tokom sastanka (bilo je zahtjeva za odgovore i pojašnjenja tokom sastanka, ali nije bilo pritužbi ili komentara)
Poziv za javni sastanak prije izdavanja Studije Procjene uticaja na okoliš	18 oktobra 2010 izdana obavijest o javnim konsultacijama	Javni mediji – novine Web stranica Federalnog MOiT	Dnevni Avaz www.fmoit.gov.ba/ba/clanak/469/javna-rasprava-jp-elektroprivreda-bih-he-vranduk	Tokom sastanaka 30 dana od dana izdavanja objave o javnim konsultacijama za podnošenje pisanih primjedbi
Javni sastanak o Studiji uticaja na	3 novembar 2010	Pozivnice od MOiT i kopije	www.fmoit.gov.ba (veza ka	Tokom javnih konsultacija i

Maj 2013

Plan uključivanja zainteresiranih strana (PUZS)

Vranduk hidroenergetski projekt

Informacija za objavljivanje	Vremenski okvir	Sredstvo komunikacije / medij	Lokacija	Prilika za komentar zainteresiranih strana
okoliš održan od strane MOiT U skladu s odredbama Zakona o zaštiti okoliša FBiH javne konsultacije su održane od strane Federalnog MOiT u suradnji s EPBiH Predstavnicima Agencije za vode koja je izdala Prethodnu vodnu saglasnost je također bili prisutni na sastanku		dokumentacije su bili dostupni na uvid u prostorijama MOiT i web stranici MOiT - www.fmoit.gov.ba (veza ka okolišnim dozvolama)	okolišnim dozvolama) Društveni centar u Vranduku u blizini planirane lokacije HE Vranduk	30 dana od dana najave sastanka-javnih konsultacija
Netehnički rezime (od aprila 2010)	Dostavljen tokom javnih konsultacija 3. novembra 2010, a dostupan je na web stranici MOiT	Web stranica	www.elektroprivreda.ba www.fmoit.gov.ba/	Tokom javnih konsultacija
Okolišna i socijalna politika preduzeća	Okolišna politika objavljena u 2010 a Politika zaštite zdravlja i sigurnosti na radu u 2011 na web stranici	Web stranica	www.elektroprivreda.ba	Putem mehanizma za rješavanje pritužbi od strane javnosti
Objavljivanje ugovora o koncesiji i koncepta odluke	10 Avgust 2012	Objavljeno u lokalnim novinama i biltenima	Dnevni Avaz i Oslobođenje	Nisu dostavljeni komentari
Poziv pogođenim vlasnicima zemljišta da sudjeluju u pregovorima o naknadi za otkup zemljišta	27 mart 2013	Novinski članak i web stranica EPBiH. Takođe, u kancelarijama općine Zenica i na oglasnim tablama u Elektro distribuciji Zenica	Dnevni Avaz www.elektroprivreda.ba U kancelarijama općine Zenica Na oglasnim tablama u Elektro distribuciji Zenica	Pogođeni pojedinci su pozvani da daju svoje komentare
Pregovori o naknadama za preseljenje u okviru faze 1 procesa kupovine zemljišta – prvi sastanak	17 April 2013	Javna rasprava	Prostorije EP podružnice (Elektro distribucija Zenica)	Tokom javne rasprave
Pregovori o naknadama za preseljenje u okviru faze 1 procesa kupovine zemljišta – drugi sastanak	8 Maj 2013	Javna rasprava	Prostorije EP podružnice (Elektro distribucija Zenica)	Tokom javne rasprave
Razgovori o eksproprijaciji (pojedinačni sastanci za svaku od 7 parcela u okviru Faze 1 procesa kupovine zemljišta	20 Jun 2013	Konsultacije za vlasnicima parcela Na sastancima su bili prisutni i nezavisni sudski vještaci za procjenu vrijednosti	Pojedinačno, svi vlasnici nekretnina, tokom procjene vrijednosti od strane sudskih vještaka	Općini Zenica tokom sastanka i bilo kad u periodu izrade elaborata, sve dok Rješenje ne bude potpisano Nakon toga, putem žalbenog mehanizma
<i>Uključivanje budućih zainteresiranih strana</i>				
Objavljivanje paketa Okolišne i	maj 2013	Obavijest o tome da se ESIA paket sastoji od dokumenata	Dnevni Avaz i Oslobođenje	Zainteresirane strane će

Maj 2013
Plan uključivanja zainteresiranih strana (PUZS)

Vranduk hidroenergetski projekt

Informacija za objavljivanje	Vremenski okvir	Sredstvo komunikacije / medij	Lokacija	Prilika za komentar zainteresiranih strana
<p>socijalne procjene uticaja (OSPU). Okolišna i socijalna procjena uticaja se sastoji od:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Procjene uticaja na okoliš (PUO) Projekta, ■ Netehničkog rezimea (NTR) ■ Ovog Plana uključivanja zainteresiranih strana (PUZS) ■ Okolišnog i socijalnog akcionog plana (OSAP) 		<p>PUO, NTR, ovog PUZS i OSAP je dostupna tokom 120 dana na javni uvid i komentar, treba biti objavljena u dnevnim novinama Avaz i Oslobođenje Elektronske kopije objaviti na www.elektroprivreda.ba i www.ebrd.com Štampani primjerci dostupni za pregled u:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lokalnim vladinim uredima u Zenici <ul style="list-style-type: none"> ○ Službi za opću upravu i stambene poslove ○ Službi za prostorno uređenje ○ Upravi za imovinsko-pravne geodetske poslove i katastar nekretnina ○ Službi za općinske poslove - Uredima EPBiH u Sarajevu i Zenici - Uredima EBRD u Londonu i Sarajevu <p>Letci distribuirani u zgradama zajednice, kao što su vjerski objekti, škole, vijećnice, knjižnicama i policijskih postaje (korištenje letaka da bude odlučeno od strane nadležnih ministarstava)³.</p> <p>E-mail dokumenata na zahtjev</p>	<p>www.elektroprivreda.ba www.ebrd.com Lokalne vlasti: www.zenica.ba</p> <p>Department of Administrative and Housing Issues Phone: +387 32 287 896</p> <p>Služba za opću upravu i stambene poslove Tel: +387 32 401 019</p> <p>Uprava za imovinsko-pravne geodetske poslove i katastar nekretnina Tel: +387 32 287 551</p> <p>Služba za općinske poslove Tel: +387 32 401 215</p> <p>EPBiH Sarajevo: Vilsonovo šetalište 15, 71000 Sarajevo, Tel: +387 33 751 000</p> <p>EPBiH Zenica: c/o Elektrodistribucija Zenica Safvet bega Bašagića 6, 72000 Zenica, Tel: +387 32 449 603</p> <p>EBRD London (UK): One Exchange Square London EC2A 2JN United Kingdom Tel: +44 20 7338 6000</p> <p>EBRD Sarajevo (FBiH): 15th Floor, Tower B, Unitic</p>	<p>moći podnijeti komentare u bilo koje vrijeme prije završetka koristeći kontaktne podatke u Odjeljku Error! Reference source not found. ovog izvještaja</p>

³ Prema Zakonu Bosne i Hercegovine, priljepljivanje i distribucija letaka je u nadležnosti EPBiH, tako da za ove i druge letke navedene u tablici 4.1 za upotreba ovih letaka će potrebno prethodno odobrenje od strane nadležnih institucija.

Vranduk hidroenergetski projekt

Informacija za objavljivanje	Vremenski okvir	Sredstvo komunikacije / medij	Lokacija	Prilika za komentar zainteresiranih strana
			Towers, Fra Andela Zvizdovica 1, 71000 Sarajevo Phone: +387 33 667 945/946/947	
Javni sastanak u Vranduku i/ili obližnjem naselju ili selu (ako zatraže zainteresirane strane)	Prije gradnje i prije kraja 120 dana perioda za obavijest	Zainteresirane strane obaviještene putem NTR i preko novina.	Netehnički Rezime Dnevni Avaz i Oslobođenje	Tokom javnih konsultacija i putem mehanizma za rješavanje pritužbi
Sastanci za pregovaranje o naknadama za kupovinu zemljišta u okviru Faze 2 procesa kupovine zemljišta	Prije početka otkupa zemljišta i aktivnosti za utvrđivanje naknada u okviru 2. Faze projekta	Obavješćavanje 15 dana prije konsultacija putem novinskih članaka i putem EPBiH web stranice. Takođe, u kancelarijama općine Zenica i oglasnim tablama u Elektrodistribuciji Zenica	Dnevni Avaz i Oslobođenje www.elektroprivreda.ba U kancelarijama općine Zenica Na oglasnim tablama u Elektrodistribuciji Zenica Održan u prostorijama podružnice EPBiH (Elektrodistribucija Zenica)	Tokom konsultacija/rasprava
Razgovori o eksproprijaciji (pojedinačni sastanci sa vlasnicima parcela u okviru 2. Faze procesa kupnje zemljišta – ukoliko je potrebno	Izvršiti prije sastanaka za pregovaranje preseljenja – ukoliko pregovori budu neuspješni	Konsultacije za vlasnicima parcela. Sastanci za uključivanje nezavisnih sudskih vještaka za procjenu vrijednosti	Pojedinačno sa svakim vlasnikom parcele, tokom procjene nekretnina od strane sudskog vještaka	U općini Zenica tokom sastanaka i bilo kada do potpisivanja elaborata eksproprijacije. Nakon toga putem žalbenog mehanizma
Projektni rokovi - nakon što su odobreni od strane nadležnog ministarstva - bit će objavljeni zainteresiranim stranama koje su direktno pogođene projektom. Unaprijed ih obavijestiti o ključnim fazama građevinskih radova, kao što su početak građevinskih radova, miniranje, tuneliranje, sve smetnje na cestama i ukoliko bude bilo kakvih velikih promjena u planu izgradnje ili u građevinskim radovima.	Mjesec dana prije početka tuneliranja, gradnje ili drugih velikih faza radova. Iznova obavijestiti ako bude bilo kakvih značajnijih promjena (oko septembra 2014)	Oznake postavljene na ulazu u Projektno gradilište i na ključnim mjestima u blizini lokacija kojima članovi lokalne zajednice redovito pristupaju. Leci distribuirani u zgradama zajednice, kao što su vjerski objekti, škole, vijećnice, knjižnice i policijske postaje. Email zainteresiranim stranama na njihov zahtjev Web stranice	Ulaz na građevinsko zemljište i na ključnim lokacijama blizu gradilišta Zgrade lokalne zajednice, kao što su vjerski objekti, škole, vijećnice, knjižnice i policijske postave www.elektroprivreda.ba	Tokom faza izgradnje i faza implementacije preko mehanizma za rješavanje pritužbi
Konsultacije s glavnim zainteresiranim stranama (pogođene strane) u ključnim fazama građevinskih radova, kao što su početak radova, miniranje, izgradnja tunela i poremećaji na cestama i najmanje jednom godišnje uzeti u obzir stavove pogođenih strana prilikom procesa donošenja	U svakoj novoj fazi projekta i najmanje jednom godišnje	Oznake postavljene na ulazu u Projektno gradilište i na ključnim mjestima u blizini lokacija kojima članovi lokalne zajednice redovito pristupaju. Leci distribuirani u zgradama zajednice, kao što su vjerski objekti, škole, vijećnice, knjižnice i	www.elektroprivreda.ba	Tokom faza izgradnje i faza implementacije preko mehanizma za rješavanje pritužbi

Vranduk hidroenergetski projekt

Informacija za objavljivanje	Vremenski okvir	Sredstvo komunikacije / medij	Lokacija	Prilika za komentar zainteresiranih strana
odluka		policijske postaje. Email zainteresiranim stranama na njihov zahtjev Web stranice		
Mehanizam za rješavanje pritužbi (vidjeti Odjeljak 5)	Od početka projektnih aktivnosti	Web stranica Kontakt informacije u Odjeljku Error! Reference source not found. ovog PUZS-a Javni sastanci Netehnički rezime	www.elektroprivreda.ba	Javnost može podnijeti pritužbe u bilo kojem trenutku tokom životnog ciklusa projekta

Note: N/A = nije primjenjivo.

Table 4.1 prikazuje informacije koje će biti dostavljene na uvid pojedincima i vlastima, i kako ćemo komunicirati te informacije. Objava informacija će zadovoljiti sve važeće zakonske propise.

5. Mehanizam za rješavanje pritužbi

Zakon Bosne i Hercegovine navodi da su resorna ministarstva, koja izdaju Prethodnu vodnu suglasnost, Okolišnu dozvolu i Građevinsku dozvolu, odgovorna i za provedbu mehanizma za rješavanje pritužbi tokom procesa odobravanja Projekta. Odgovornost za provedbu mehanizma za rješavanje pritužbi u skladu s EBRD-jevim PZ-ma će prijeći na EPBiH u fazama gradnje i eksploatacije Projekta. EPBiH će implementirati mehanizam za rješavanje pritužbi za vrijeme izgradnje i eksploatacije HE Vranduk kako bi se osigurala osjetljivost (sposobnost reagiranja) na bilo kakve nedoumice ili pritužbe pogotovo od strane pojedinaca i zajednica koji su pogođeni Projektom. Načelnik Odjela za izgradnju hidroelektrana će biti odgovoran za upravljanje mehanizmom za rješavanje pritužbi⁴. Kontakt detalji Načelnika Odjela i Voditelja projekta prikazani su u Odjeljku 6.

Sve primjedbe ili nedoumice mogu biti saopćene Preduzeću usmeno ili pismeno (poštom ili e-mailom) ili popunjavanjem obrasca mehanizma za rješavanje pritužbi (primjer uključen u Dodatku A). Obrazac mehanizma za rješavanje pritužbi će biti dostupan na web stranici EPBiH (www.elektroprivreda.ba) uz opis mehanizma za rješavanje pritužbi. Žalbeni obrasci se mogu podnijeti predstavniku preduzeća čiji su kontakt detalji navedeni u Odjeljku 6.

Za sve pritužbe će se:

- poslati potvrda o prispjecu u roku od **7 dana**, i
- odgovorili u roku ne dužem od **30 dana**.

Informacije o pritužbama će biti zabilježene u zapisniku o pritužbama od strane Voditelja projekta. Ove informacija će uključivati:

- Ime, prezime i kontakt zainteresirane strane;
- Detalje o prirodni pritužbe;
- Datum primitka i datum odgovora na pritužbu, i
- Datum primitka, datum odgovora i datum razrješenja, i
- Informacije o tome na koji način je pritužba podnijeta, kako je potvrđen primitak pritužbe, kako je odgovorno i na koji je način razriješena.

Pojedinci ne moraju navesti svoje ime, a također mogu zatražiti i da se njihovo ime čuva u tajnosti. Naravno EPBiH ne može odgovarati na anonimne pritužbe.

Važno je napomenuti da mehanizam ne smije uzeti mjesto zakonskih prava koja pojedinci imaju. Čak i ako osoba podnese pritužbu, on ili ona može koristiti i druga pravna sredstva kako bi postigla svoje ciljeve.

Zasebni mehanizam za rješavanje pritužbi će biti dostupan uposlenicima Preduzeća koji rade na Projektu kao i radnicima koji nisu uposlenici Preduzeća, što nije detaljno opisano u ovom PUZS.

⁴ To može obavljati uz svoje druge dužnosti.

6. Kontakt informacije

Voditelj projekta/projektni menadžer:

Kontakt osoba: Amil Kamenica

Zvanje: Voditelj projekta

Kompanija: EPBiH

Poštanska adresa: Vilsonovo šetalište 15, 71000 Sarajevo

Telefon: +387 33 751 749

E-mail adresa: am.kamenica@elektroprivreda.ba

Komentari u vezi Procjene uticaja na okoliš mogu se poslati:

Kontakt osoba: Kadira Mocevic

Zvanje: Načelnica Odjela za upravljanje okolišem

Kompanija: EPBiH

Poštanska adresa: Vilsonovo šetalište 15, 71000 Sarajevo

Telefon: +387 33 751 895

E-mail adresa: k.mocevic@elektroprivreda.ba

Komentari ili pritužbe u vezi sa kupnjom zemljišta i eksproprijacijom, kao i druge primjedbe se mogu poslati:

Kontakt osoba: Almedin Skopljak

Zvanje: Načelnik Odjela za gradnju hidroelektrana

Kompanija: EPBiH

Poštanska adresa: Vilsonovo šetalište 15, 71000 Sarajevo

Telefon: +387 33 751 807

E-mail adresa: a.skopljak@elektroprivreda.ba

Dodaci

Dodatak A. Obrazac pritužbe _____ 15

Dodatak A. Obrazac pritužbe

Ime i prezime	
Kontakt <i>Molimo Vas da navedete kako želite biti kontaktirani (tj. pošta, telefon ili e-mail)</i>	Poštanska adresa: Broj telefona: E-mail adresa:
Željeni jezik (molimo označite)	bosanski <input type="checkbox"/> hrvatski <input type="checkbox"/> srpski <input type="checkbox"/> engleski <input type="checkbox"/> drugi <input type="checkbox"/>
Opis povratne informacije ili pritužbe (Šta se dogodilo? Gdje se to dogodilo? Kome se to dogodilo? Koji je rezultat problema?):	
Datum događaja/ pritužbe	
Jednokratni incident / datum pritužbe..... Dogodilo se više nego jednom? Koliko puta? Još uvijek se događa (npr. trenutno se doživljava problem) Da / Ne (<i>molimo vas da zaokružite</i>)	
Kako bi ste Vi željeli da se ovaj problem riješi?	
Potpis.....Datum.....	
Molimo pošaljite ovaj obrazac: JP EPBiH d.d.-Sarajevo, Vilsonovo šetalište 15 , 71000 Sarajevo	
(Popunjava Ured) Referentni broj:	